AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIAHUEBS, 23 FEBRUARI 2023

HOBEN DI 16 AÑA A HINCA OTRO HOBEN LAGAND'E DEN SITUACION GRAVE



3

2

VISION ECONOMICO DI GOBIERNO POR NIFICA CERAMENTO DI HOPI NEGOSHI CHIKITO

4

ANALISIS

CONTROL EXTENSO Y SEVERO RIBA COMPORTACION DI ARMA TIN CU SIGUI

5

TIN CIUDAD UNDA UN CAHA TA 6 DOLLAR

PRIJS DI WEBO NA MERCA A AUMENTA BARBARAMENTE

Vision economico di gobierno por nifica ceramento di hopi negoshi chikito

Minister di Asuntonan Economico, Geoffrey Wever hunto cu su gobierno, ta papiando pa mas di un aña caba riba plannan grandi cu mester pa rebiba economia di e pais y na mes momento percura pa crea un di dos pilar economico pa Aruba.

Sinembargo e vision aki simplemente no ta cuadra cu loke gobierno di Minister Wever Croes a bin ta presentando den su pakete di reforma fiscal, caminda na luga di alivia e peso grandi pa negoshinan chikito y mediano, e plan aki practicamente lo pone cu mas di e negoshinan aki lo dal nan porta cera.

Mescos cu gobierno a bin ta haciendo cu pueblo, imponiendo medida tras di medida riba tur ciudadano den e sector laboral, gabinete Wever Croes a bin ta purbando pa saca ainda mas for di e sector comercial, inventando medidanan cu na luga di fortalece e sector economico, ta practicamente destruyendo economia di e pais. Un decision di gobierno cu sigur lo afecta hopi negoshi chikito y mediano, ta caminda a dicidi cu negoshinan chikito no mester paga BBO/BAVP/BAZV si e negoshi aki su volumen di benta tabata bou di 80 mil florin pa aña.

Awor e plan di reforma fiscal di gobierno ta determina cu mesun negoshi chikito aki, awor ta ser dispensa di paga BBO/BAVP/BAZV solamente si e volumen di benta pa aña, ta bou di 50 mil florin, loke sin duda lo tin su impacto riba hopi negoshi chikito rond di e isla aki.

Pues e decision aki ta algo serio y mientras cu despues di pandemia ya caba por mira rond di e isla con negoshinan chikito a dicidi no habri mas, e tipo di reforma nan aki lo no stimula ningun ciudadano pa habri un negoshi riba su mes conoci como 'eenmanzaak.'

VOLUMEN

Si e volumen di benta surpasa Afl. 50.000 durante aña, e ora e comerciante tin cu notifica Departamento di Impuesto mesora pa e por wordo registra pa BBO/BAVP y BAZV. Den e caso aki e comerciante mester cuminsa declara y paga BBO/BAVP y BAZV tur luna den e aña vigente y durante e añanan cu ta sigui.

Ta un vision cu no tin hustificacion pero cu ta bolbe confirma cu e vision economico di gobierno no ta cuadra cu aspectonan realistico di sobrevivencia pa ningun doño di negoshi chikito.

Pa ley, e comerciantenan aki ta wordo absolvi di e debernan pa declara y paga BBO/BAVP y BAZV.

E regulacion aki no ta valido pa e comerciantenan cu ta explota bienes cu e meta pa ricibi entrada permanente. Por ehempel e comerciante cu ta ricibi entrada di huur di un propiedad inmobil, esta cas of otro edificio, si lo mester paga BBO/BAVP y BAZV tur luna.

Tur aña e comerciantenan menciona mester raporta e volumen di benta cu ta "bedrijfsomzet" di nan empresa den nan declaracion di 'inkomstenbelasting.' Departamento di Impuesto ta saca e formulario di declaracion aki tur aña. Por ehempel: e formulario di aña 2023 lo sali den aña 2024.

PRESION

Gobierno a pone un presion enorme riba e sector di negoshinan chikito, no solamente cu e pago di impuestonan menciona pero tambe a introduci un cambio caminda negoshinan chikito, esta eenmanzaak, ta obliga pa paga e doño kende ta director di e negoshi, e suma di 5 mil florin.
Awor den un decision sin precedente, e negoshi aki si resulta cu e doño NO por paga su mes e salario aki di 5 mil florin, e ta obliga asina mes di paga impuesto riba salario pa e suma aki cu lo ta alrededor di mil florin pa luna.

Cu otro palabra si doño di e negoshi despues di paga tur su gastonan, entre otro e tin cu paga coriente, huur di e luga cu tin ora no ta baha bou di 1500 florin, paga awa y coriente, telefon, seguro y hasta paga un accountant, no ta importa gobierno esaki.

Si e entrada no ta alcansa pa paga e comerciante aki 5 mil pa luna, e por wel di cobra 3 mil florin pero gobierno ta exigi cu e tin cu paga impuesto riba e suma stipula pa gobierno di 5 mil florin pa luna na salario.

E exigencia di paga of no paga BBO y e otro primanan / belasting ta nifica cu e comerciante chikito aki no mester tin benta di mas cu 4.166 florin pa luna. Si e traha pa keda bou di e entrada aki casi 3500 ta bay na pago di tur e gastonan y practicamente e no ta keda ni cu un salario minimo pa e sobrevivi.

Hoben di 16 aña a hinca otro hoben lagand'e den situacion grave

Diaranson merdia tabatin presencia di hopi polis den Santa Cruz. Esaki tabatin di haber cu un hoben cu a yega na un supermercado na Angochi pidiendo ayudo. E tabata tur na sanger.

Esnan presente por a constata cu e tabata sangrando hopi y a bati alarma na Polis. Polis a yega na e sitio y mirando su situacion critico a dicidi di cuminsa transport'e cu urgencia pa hospital, na caminda ambulance a tum'e over y cu spoed a transporte pa hospital, despues di un rato e sospechoso di 16 aña a wordo aresta.

Tabata algo prome cu 12'or di merdia, un hoben a yega na e supermercado Shun Lee, cu un hinca basta serio na su curpa. Mesora a yama pa presencia di polis y ambulance. Na yegada, polis a bin topa cu un hoben masculino, cu un hinca basta serio na su curpa. Polis a mara e area unda e tabata hinca pa asina e no sigui perde tanto sanger.

E polisnan na e sitio mesora a pidi ambulance cu maximo urgencia, pero mirando e situacion serio di e victima, nan a escog'e pa nan mes cuminsa transport'e den patruya pa hospital. Na altura di Mundo Nobo Supermarket e patruya a topa cu e ambulance y aki a pasa e victima over pa e paramediconan di ambulance. Despues cu e paramediconan a logra stabilisa poco e victima su situacion, cu hopi urgencia a transport'e pa hospital.

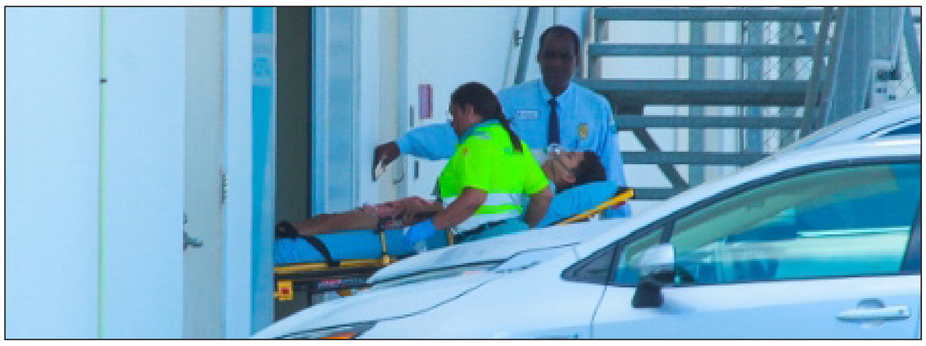
Na momento cu ambulance tabata bayendo direccion di hospital, polis a duna nan maximo cooperacion, na cada rotonde un patruya di polis tabata staciona pa cera e caminda, pa asina e ambulance por a pasa bay sin wordo stroba pa trafico y por a yega hopi lihe hospital.

Na e sitio polis a wordo informa kende ta e sospechoso y mesora a pasa e informacion di e sospechoso, asina a inicia un buskeda rigoroso pa e sospechoso R. Irausquin di apenas 16 aña di edad. Un rato despues polis a bin topa cu e hobencito aki na altura di e veld Sportboys. Mesora a detene e hobencito aki y a transport'e pa warda di polis na Santa Cruz

Recherchenan di districto di Santa Cruz y departamento tecnico di polis tabata na e sitio, haciendo e investigacionnan necesario. Nan a confisca algun paña y slof di e victima cu a keda benta dilanti di e supermercado. Riba e piso di entrada di e supermercado por a mira varios plek di sanger di e victima. E supermercado tin camara di siguridad cu lo por a capta algun imagen cu por ta di importancia pa cu e investigacion.

Kico pasa y si e dosnan aki conoce otro, no ta conoci ainda.











Analisis

Control extenso y severo riba comportacion di arma tin cu sigui

Diadomingo marduga, riba dia di gran parada di Carnaval 2023, un caso serio di tiramento a tuma luga na San Nicolas caminda un homber a yega na Imsan cu herida di bala na su bariga.
Segun su version e tabata den auto cu algun hende kendenan dado momento a inicia c'un discusion pa loke ta placa pa gasolin y dado momento un di e personanan den e auto, a tira riba e victima lagando e persona aki seriamente herida.

Polis a inicia cu buskeda formal ora cu a bira conoci cu e victima lo ta yiu di un polis pero cu despues no a wordo confirma pero autoridadnan tabata na altura di e sospechoso y e otronan den e auto.

E caso a shock comunidad ya cu casonan di violencia cu arma ta sigui tuma luga apesar cu polisnan den fin di siman tabata hibando varios control riba hopi hende, buscando si un of otro tipo lo ta canando arma riba caminda publico y den algun caso a haya hende arma, principalmente cu arma blanco.

Ayera mainta sinembargo, a sosode otro caso cu tambe tabatin un impacto grandi riba comunidad, caminda dos hoben menor di edad, tabata envolvi caminda un di nan por poco a perde su bida.
Un mucha homber menor di edad a yega na un supermercado na Angochi sangrando profusamente na su pecho parti ariba y e tabata mustra seriamente herida ya cu e perforacion tabata cerca di su curason.

Ambulance a ser manda pa e sitio y despues a hiba e hoben directamente pa hospital caminda el a ser someti na un operacion di urgencia den un intento pa saca su bida loke a ser logra tambe. Loke ta mas tristo ainda ta e hecho cu ora cu a bay busca e sospechoso, ta bin topa cu otro mucha homber menor di edad, esaki di solamente 15 aña kende a keda deteni y encarcela pendiente mas investigacion.

Un incidente cu no ta mustra un scenario mucho alentador ya cu mas y mas ta tuma nota di mas di e casonan caminda hobennan ta meti, tanto den casonan di tira riba otro cu arma di candela y tambe algun caso di uzo di arma blanco.

Te cu na ciere di e edicion aki, AWEMainta no a ricibi informacion kico lo a pasa cu e hincamento aki a tuma luga pero si a wordo informa cu e victima ta den un estado stabiel interna den hospital.
Sinembargo un pregunta cardinal cu ta bin dilanti, ta ki mishi dos mucha homber cu ambos cu edad di ta studiante ainda, ta riba caminda publico, den un confrontacion caminda un di nan por poco a perde su bida.

Si e hobennan aki ta alumno di un of otro scol, e caso ta confirma cu desde cu a pasa e ley di enseñansa obligatorio, e falta di control riba esaki, ya no ta existi pa algun aña caba, esta cu maestro y nan scolnan ya no ta raporta na polis cu na e scol tin violacion di e ley aki pa autoridadnan por controla y mustra hobennan cu nan obligacion di ta na scol ora cu tin scol, tin cu wordo respeta.

Tur dia por mira studiantenan canando riba caminda publico, sea na Oranjestad of San Nicolas of cualkier beach publico, hobennan cu mester ta den banki di scol, ta canando rond haciendo loke cu nan kier ya cu no tin e control necesario pa esaki.

Cu esaki lo elimina e peliger di agresion serio no ta al caso pero e ta un forma pa tin e hobennan bou di control loke no ta e caso na e momentonan aki pero e control cu oficialnan di polis a hiba durante di e periodo di carnaval, tin cu sigui na tur momento di dia, ya cu den varios negoshi manera refresqueria of luga di bebe coffee of cualkier otro bebida, por mira studiantenan ta 'hang around' na luga di ta na scol of na nan cas.

Uzo di arma blanco a bira hopi serio na Hulanda caminda hobennan despues di pandemia, a bira hopi agresivo contra di otro caminda mayoria di nan ta den nan 20 aña of mas hoben.

Tin ciudad unda un caha ta 6 dollar

Prijs di webo na Merca a aumenta barbaramente

Cu salarionan minimo di 7,25 dollar pa ora na Merca, ciudadanonan ta preocupa, mescos cu na Aruba, cu prijsnan di webo cu ta sigui subi. Merca, e pais for di unda ta importa mayoria di webo, tin un situacion cu e prijsnan a bula increiblemente.

Segun por a scucha y lesa, den e mercado mayorista, e prijsnan di webo a yega na un maximo historico y despues a cuminsa cay constantemente for di e momento ey.

Pero den supermercadonan e prijsnan di webo ta sigui subi. Por ehempel, den luna di januari e prijsnan di webo a aumenta cu 8.5% en comparacion cu e luna anterior, segun datonan publica door di Oficina di Estadistica. Tambe nan ta menciona cu e prijsnan di webo a subi, te cu januari 2023, cu 70.1%. Esaki ta nifica cu den luna di januari un dozijn di webo tabata 70.1% mas caro cu den e mesun luna di 2022. Y cual ta 8.5% mas caro cu e prijsnan di december ultimo.

Esaki tin su efecto riba e prijsnan na Aruba tambe. Tur e cahanan roos, blanco y licht berde cu ta mira den supermercadonan ta bini for di Merca. Si na Merca e prijsnan ta halto, na Aruba esaki lo keda asina of lo subi tambe, depende di Departamento di Asuntonan Economico.

Na Merca, unda e salario minimo ta 7.25 dollar pa ora, un caha di webo, den e ciudad di mas barata ta 3.50. Pero na mayoria di negoshi e ta riba 6 dollar pa 12 webo.

Aki na Aruba e caha di webo a mira un aumento despues di hopi aña y el a bira 3.11 florin. Despues na 2020 e prijs di importacion mas 13% tabata e prijs local den tiendanan. Dia 5 di december ultimo, el a bira 6,65 pa caha y na januari ultimo el a bira 6.80 florin. Tin caminda e prijs ta mas halto cu esaki si. E prijs di webo ta wordo fiha pa protege e produccion local. Aki ta caminda cu instancianan concerni lo por promove mas produccion local mirando e constante variacion di prijs pa e producto aki.

Y e problema di e prijsnan di webo tin di haber cu e griep di parha altamente contagioso y mortal cu a laga su marca atras den e mercado di webo, limitando e suministro na e pais, y mas ainda e exportacion. Banda di esaki, tin e aumento di gastonan di alimento y transporte pa e productornan, cu a subi e prijsnan. Algun producto tambe ta aumentando nan mesun ganashinan memey di tur e problema aki.

Pero no ta webo so a conoce un aumento di prijs dramatico. Nan ta papia tambe di manteca cu a subi cu 25.3% y margarina cu a conoce aumento di 44.7%.

Aruba cu ta importa mayoria di su productonan for di Merca, tambe lo bay sinti e efecto aki.

Marisol Lopez-Tromp (MAS):

Minister Xiomara Maduro kier legalisa acto di Sinterklaas cu el a haci cu placa di pueblo

Lider di fraccion di MAS drs. Marisol Lopez Tromp ta corda cu mas of menos dos aña pasa, Minister Ursell Arends di Raiz a bisa hopi cla cu su maneho si lo no bay ta di Sinterklaas. "Ironia di bida ta ci esaki si ta e caso. Diaranson, practicamente dos aña despues, su minister Geoffrey Wever, ta bin parlamento den un acto, caminda cu kier pasa un ley cu netamente ta bay purba di aproba actonan di Sinterklaas di su colega minister di MEP, Xiomara Maduro," ta loke cu lider di fraccion di MAS, Marisol Lopez-Tromp a indica den un video publica riba Facebook.

E ta continua bisando cu tur hende sa cu den e tempo cu a pasa ta importante pa bisa cu despues di e pandemia, hopi instancia, fundacion, organisacion y persona a wordo yuda. Pero importante ta cu cada minister ta responsabel pa su proceso y su actonan.



Den Raad van Advies, e personanan cu ta den un constelacion di consehero, ta lesa cada ley cu bin parlamento, cada ley cu gobierno traha. Den e caso aki, cada un di e leynan aki ta duna nan conseho riba dje, riba cada articulo, cada parti dje ley.

Awo ta constata cu e ley cu ta wordo trata e siman aki den parlamento ta encera cu un biaha mas minister Xiomara Maduro ta bin casi despues di 3 aña, laga su colega bin Parlamento, esta e minister di economia, caminda cu forsa retroactivo e kier pa legalisa placa cu el a paga na un fundacion cu ta pa yuda esunnan den pandemia. Pero cu tampoco a bay segun procedura, ni transparente, manera Raad van Advies a señala. Placa cu den e caso aki no por splica pakico un fundacion so a hay'e y otro no. Un placa duna cu Parlamento no a aproba.

"Ora bo duna loke nos ta yama un "schenking", ta manera un regalo di placa cu bo no tin nodo di paga bek. Den e caso aki, parlamento nunca a hay'e pa aproba. Tres aña despues ta bin parlamento di Aruba, ta purba di pasa un ley, cual tin cu bay mira si Raiz y MEP un biaha mas ta vota pro y un biaha mas ta duna un 'get out of jail free card' n'e minister aki.

MAS ta di opinion cu si kier bay legalisa e acto aki cu a tuma luga, con por ta posibel cu despues di tres aña kier aproba procedura cu no tabata transparente, cu no a bay bon, placa cu a wordo paga sin tin transparencia y ta haya aprobacion. Esey ta nifica cu no por wordo investiga.

Despues nan lo bisa cu parlamento a aprob'e. Esaki ta acto cu ta evita p'e ministernan responsabel, segun ley di integridad, no por wordo persigui mas, pasobra parlamento a aprob'e. Esakinan ta acto cu ta mustra cu e minister aki, enbes di cuida e cartera di pueblo a haci acto di sinterklaas y cu forsa retroactivo, p'e sali liber di cualkier cos cu a bay robes a busca aprobacion."

Parlamentario Arthur Dowers:

Parlamento a bira defensor di mal maneho di Gobierno

Parlamentario pa fraccion di AVP, Arthur Dowers ayera mainta a cuestiona e forma con gabinete Wever Croes ta sigui manipula e 11 marionetanan cu semper tin cu haci loke gobierno ta bisa, apesar cu tur ta pretende di ta para pa integridad.
“Un biaha mas nos tin cu constata cu parlamento ta un organisacion pa legalisa corupcion di gobierno caminda Parlamento di pais Aruba, a bira e wasmashin di gobierno caminda tur e pañanan sushi di gobierno, ta bin.

Aki e 11 miembronan cu ta sostene gobierno ta laba nan, strica nan y dobla nan pa despues duna gobierno pa di e forma aki gobierno mustra bon y ta di lamenta pa mira un biaha mas con despues cu nos a pasa den un ley di fase y ‘loonsubsidie’ completamente contra di ley cu den parlamento RAIZ a haya su mes forsa pa coopera cu partido MEP pa pasa esakinan, awor nos tin cu constata un biaha mas a trata un ley caminda a duna donacion contra di ley. Y awor parlamento, no solamente e dos parlamentarionan marioneta di RAIZ pero tambe un minister di e partido aki mester a defende e mal maneho di gobierno di MEP.
Ta sumamente tristo pa mira con e mesun partido cu den pasado a insisti cu ‘nos no ta nan’ a resulta awor cu ‘nos ta nan’ pasobra nan ta haci nan trabou sushi y ta bon pa pueblo realisa kico ta pasando den parlamento actual.

Gobierno a bin Parlamento pa un bes mas hinca man den saco di pueblo y sin un tiki di berguensa ta sigui prepara leynan pa bati pueblo cu mas medida y un di e leynan aki cu ta den tapara pa wordo introduci, ta pa bay cobra belasting riba tips.
Pues un grupo grandi di trahadonan riba e pais aki cu tin un salario cu no ta yega pa cubri nan gastonan di cas y danki na e hecho cu nan ta ricibi tips nan por sobrevivi, awe pueblo ta wordo confronta cu partido MEP ta contemplando pa nan bay den saco di e trahadonan aki y ranca loke e trahado a ricibi pa su bon servicio cu el a duna y ranca gran parti di e placa aki bay cu’ne.
E gobierno di Evelyn Wever Croes cu no a traha pa e placa aki, cu no a duna e bon servicio na clientenan pa ricibi e placa aki, ta bin y exigi pa haya un parti di e placa aki.

Tur esaki pa motibo cu gobierno tin MEP tin cu sigui djo djo, tin cu parti regalo pues loke ta pasando awor den parlamento caminda ta bay legalisa algo cu Minister Xiomara Maduro a haci robes, pa awor exigi pa pueblo paga esaki for di loke el a soda pa gana cu su esfuerso, cu su trabou.

Pues awor pueblo tin cu bay paga mas BBO pa cubri gasto di regalonan cu Xiomara a parti y mesora pueblo lo ta puntra con por ta posibel c’un parlamento por guli e cosnan aki manda abou?
Di con parlamento no ta puntra e minister cu el a haci contra ley y Xiomara bay y bisa e compania ey cu en berdad el a duna un placa



caminda e forma cu el a haci esaki ta contra ley y exigi e placa aki bek ya cu bou di circunstancianan normal, Parlamento lo no bay di acuerdo cu e forma di procede aki.

Door di pone su mes ariba parlamento, tuma decisionnan contra reglanan existente, Xiomara ta pone e institucion aki tambe den un bista un poco negativo, ya cu ta trata di un institucion cu ta haciendo bon trabou pa comunidad, net lo contrario di loke e gobierno di Evelyn a bin ta haciendo na cantidad di ocasion, violando reglanan di bon gobernacion,” Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Gerlien Croes y su double standard

Gerlien ta exigi un reunion publico riba Eddie Briesen pero ta muisstil riba Benny Sevinger

Algun dia pasa mi a tuma nota di un conferencia di prensa di mi colega sra. Gerlien Croes. Den e rueda aki sra. Croes ta exigi un reunion publico pa trata e investigacion cu ta encera sr. Eddie Briesen, den e caso cu yama Kwihi. E stunt politico aki sra. Croes kier hunga mientras e investigacion apenas a cuminsa, ya cu ora ta haci inval ta pa OM acumula material pa nan por haya evidencianan pa e caso. Awor e hipocresia di sra. Gerlien Croes ta obvio, ya cu el a wordo puntra masha hopi biaha den pasado tocante di su opinion den e caso IBIS y Avestruz, pero nunca e tabata tin e curashi di contesta. Finalmente, no mucho tempo pasa el a laga sa den Parlamento, cu ora e veredictonan cay den e casonan aki, e lo sali vocifera su opinion. Ainda nos ta wardando pa su opinion y declaracion den caso IBIS, ya cu pueblo sa cu diamars mainta 21 februari 2023 sr. Paul Croes a entrega su mes pa wordo cera den KIA. Adicionalmente, a sali diamars mainta pa via di comunicado cu e veredicto di caso Avestruz lo keda cla pa April 14, 2023.

Siguramente pueblo henter por a wak e "double standard" cu sra. Croes ta opera den dje. Muisstil riba casonan historicamente bergonsoso pa henter Pais Aruba, den cual miyones a wordo regala y malversa, y Gerlien a keda keto keto y no kier duna un opinion riba dje. Pero riba un investigacion nobo di Kwihi e ta exigi un reunion publico inmediatamente! E tipo di actitud aki di sra. Gerlien Croes ta evidente y ta confirma cu e ta tapa y brasa e corupcion di su propio partido, y no tin weso di lomba pa denuncia e fraude y abuso di poder cu e sospechosonan den su mesun seno a comete, pero awor kier hunga politica cu un caso nobo.

P'esey e pregunta clave pa Gerlien ta: Dicon bo no a pidi un reunion publico pa trata caso IBIS of Avestruz? Bo ta contra corupcion, pero selectivamente, pasobra e no por ta di bo mesun partido AVP? Kiermen hamas bo ta bay denuncia e desastre, ladronicia, fraude, abuso di poder y corupcion di bo mesun partido? Bo sa si cu pa prome biaha den historia un politico aki na Aruba a wordo cera cu un sentencia asina largo y e ta den bo partido? Gerlien ta lucha pa integridad y pa pueblo, pero ta aproba y ta muisstil riba corupcion den su propio seno y memey di su propio colega y amigonan? Esey nos ta yama 'e double standard comun' cu boso ta propaganda den AVP.

Ademas bo silencio ta mustra bo debilidad y bo parcialidad,



cu partidismo berde ta bo prioridad y no e interes comun di pais Aruba. Esaki ta e bon comun cu boso ta papia di dje? Mientras por cuestiona MEP, cada un di nos a papia y lo sigui papia abiertamente di tur caso y tur investigacion, incluyendo esunnan di nos sra. Gerlien. Nos lo denuncia esakinan sin importa di cual color e ta! E ta bergonsoso, si e ta berde, geel, blauw of cualkier color.

Bergonsoso paso bo no ta mancha un partido pero un pais, dañando e confiansa cu pueblo mester tin den politiconan! Hamas e cosnan aki mag di bolbe sucede! Pero pa esnan cu ta persisti di haci malo y kier enrikece nan mes riba custia di pueblo esaki ta un mensahe cla y raspa na bo: Un Ministerio Publico empodera lo sigui actua cu man riguroso y fuerte contra tur esnan cu ta abusa di nos pais Aruba, y hamas niun di nos lo tolera esaki! Asina ta sra. Gerlien Croes, madura y siña para na e defensa di e pueblo cu nos ta representa, y no solamente e partido di "double standard" comun cu abo ta profila bo mes riba dje!

Parlamentario Mervin Wyatt Ras:

Gobierno no ta practica transparencia cu Parlamento

Ayera mainta gobierno a bin Parlamento, relaciona cu 'Q-Credits' pa haya apoderacion pa duna un 'schenking' di 135 mil florin na diferente empresa mediano y chikito pa un sosten financiero.

Parlamentario Mervin Wyatt Ras a mustra cu mientras cu tur ta mustra bon, e reunion di ayera mainta pa gobierno regula y drecha un decision caminda ya caba den pasado a duna diferente di e tipo di 'schenking' aki den e periodo di covid sin consulta cu parlamento pa donacion cu a supera mas cu 200 mil florin.



"Tur esaki sin consulta ningun momento cu Parlamento y durante tratamento di e asunto aki, por a tuma nota di un conseho di Raad van Advies cu a recomenda gobierno entre otro condenando e forma di procede aki pero na mes momento ta mustra cu a base di articulo 31 di e ley di compatibilidad, e Minister encarga cu e asunto aki, esta Xiomara Maduro, ta esun responsabel pa tur e transaccionnan aki cu a tuma luga.

Ningun momento ni gobierno y tampoco minister Maduro a bin Parlamento pa trata e donacionnan aki manera ley ta prescribi y cu Raad van Advies tambe ta cuestiona e hecho cu ningun momento e mandatario y su gobierno, a consulta cu Parlamento riba e asuntonan aki.

Gabinete Wever Croes awor kier hustifica e hecho incorecto aki door di mustra cu tabata den pandemia di covid y cu lo tabata imposibel pa parlamento reuni riba e asuntonan aki pero aki nos a mustra cu hopi reunion a tuma luga durante di e pandemia riba asuntonan urgente caminda tur e tipo di casonan aki a haya un excepcion.

Pues a bin diferente asina yama "spoed-debat" riba decisionnan cu gobierno tin cu tuma y ora cu tuma na consideracion e principio di bon gobernacion, saliendo for di esaki y netamente e gobierno aki cu continuamente a bin ta gritando cu otro gobiernonan no a cumpli cu e principio aki y cu nan si ta gobierno integro, cu nan ta un gobierno diferente.

Awor por mira cu mesun gobierno aki ta haci otro cos, ta bin Parlamento pa drecha decisionnan tuma contra reglanan di bon gobernacion y contra principionan di bon gobernacion cu ta encera cu gobierno tin cu consulta cu parlamento y tin cu haya aprobacion di parlamento prome cu ehecuta e tipo di decisionnan aki.

Mester tin check and balancing, mester tin participacion di diferente actor den decisionnan cu gobierno ta tuma y tambe mester tin responsabilisacion, pues gobierno mester duna cuenta na parlamento riba kico e ta haci, loke ta crea transparencia den maneho di gobierno cual ta un principio tambe di bon gobernacion.

Gobierno actual di Prome Minister Evelyn Wever Croes no ta considera e puntonan menciona como cosnan importante y ta sigui papia bunita di integridad, ta papia bunita di bon gobernacion pero no ta tene su mes na esaki.

Un di e aspectonan di bon gobernacion ta cu gobierno tin cu pasa leynan pa di e forma aki por haci posibel pa locual bo ta haci como gobierno, ta pas den un cuadro legal y esaki tampoco e actual gobierno a cumpli cune.

Pues gabinete Wever Croes no ta cumpli y no a cumpli den e caso cu a ser trata den parlamento ayera, cu principionan di bon gobernacion y Raad van Advies a mustra riba esaki den su conseho riba e ley presenta, mustrando na mes momento pa gobierno no presenta e ley aki mes na parlamento.

A pidi pa haci cambionan den esaki prome cu hiba e ley pa tratamento na Parlamento pero asina mes gobierno ta pone e conseho aki un baha y tog ta presenta e ley aki na Parlamento, caminda nos di fraccion di AVP, ta para fuertemente contra di esaki, ya cu si kier papia di un gobierno integro, e mesun gobierno aki tin cu duna Parlamento cuenta y esaki e gobierno aki no a bin ta haciendo, preguntanan no ta wordo contesta," Parlamentario Mervin Wyatt Ras a declara.

King of the Hill den TT Billiards diasabra awor

Diasabra venidero lo tin “candela” den e palacio di biyar na Tanki Leendert na caminda pa e gran “Dutch Caribbean Tournament” cu lo tuma luga na luna di Mei proximo, gerencia di TT Sports Bar ta organisando diferente torneo.
Luna pasa tawata “Copa Betico” e luna aki ta un tremendo torneo di Bola-10 entre 16 top gun. Diasabra 25 februari pa exactamente 5’or di atardi lo tira lot y e bataya lo bay ON den un forma “un pa tera y un pa lama”.

E “field” lo tin nada menos cu:

- “El Lobo” Richard Wolff
- “The Rock” Roukos Tanoury
- “Master” Ryan Rampersaud
- “Mr GG” Gino Geerman
- “The Stroke” Jorzihno Everon
- “Didi” D’Angelo Odor
- “The Pinoy” Roden Antioqia
- “DGun” Ditto Acosta
- “Beto” Alberto Saladin
- “Terible di Catiri” Jorge Petrocci
- “Bombero” Ingemar Briesen
- “Machette” Angelo Tromp
- “Smooth Killer” Patrick Henriquez
- “The Chef”Jason Kock
- “Road Player” Maikel Maduro
- “Le Bonske” Elvis Evertsz

Tur hende ta bon bini pa bin wak bon wega, purba e suculento menu y disfruta di e special na bar.



Directiva nobo pa AKB



Recientemente a tuma luga e instalacion di un directiva nobo pa Aruba Karate Bond. Despues cu e directiva saliente, bou presidencia di “sensei” Felix Tromp, a duna un presentacion di e trabounan ehecuta den 2022, a pasa e timon pa e presidente nobo den persona di “sensei” Gustavo Velazquez. Su persona a keda eligi como presidente nobo hunto cu señor Felix Tromp den funcion di vice-presidente, señor Patrick Jansen den funcion di tesorero, señora Merrisza Tromp den funcion di secretaria y señor Ahli Mirjah den funcion di comisario.

Trabounan lo continua

E directiva saliente ta gradici tur presente pa nan apoyo. Awor por continua cu ehecucion di proyectonan existente y crea algun nobo. Ta gradici tur miembro y organisacion cu a sa di sostene AKB den e ultimo añanan. Aki por menciona sigur Comite Olimpico Aruba, Stichting Sportsubsidie Aruba, Lotto pa Deporte y Aruba Sport Unie cu semper -no obstante e diferente retonan- a keda sostene AKB.

Comision di actividad

Cu introduccion di e directiva nobo, AKB ta conta awor tambe cu un comision di actividad nobo. Ta desea e comision aki tambe hopi exito. Sin embargo, mannan extra nunca ta di mas y pues esnan cu ta dispuesto pa hinca nan tempo liber cu compromiso na karate di Aruba ta mas cu bon bini y por tuma contacto libremente cu AKB na karatebondaruba@gmail.com

Delegacion di Aruba asistiendo na e di 42 edicion di e Vitrina Turistica di ANATO:

A.T.A. ta premira un recuperacion completo y crecemento for di e mercado di Latino America den 2023



E siman aki diferente miembro di ekipo di A.T.A. di Aruba y Latino America, como tambe AAA y socionan den industria turistico ta presente na Bogota, pa asisti na e di 42 edicion di "Vitrina Turistica y Rueda de Negocios" di ANATO.

E vitrina Turistica di ANATO ta un di e eventonan di mas grandinan den region, unda ta duna oportunidad pa socionan existente den e industria topa y fortalece relacionnan y a la bes ta habri porta socionan nobo posiciona nan mes.

Manera ta custumber, e apertura oficial di e evento a conta cu presencia di presidente di Colombia, den e caso aki Presidente Gustavo Petro ken a hiba palabra na tur presente. Tawata tin algun miembro di e ekipo di Aruba presente na e apertura oficial; Ronella Croes, Sanju Luidens y Jordan Schlipken di A.T.A. como tambe Jo-Anne Meaux-Arends di AAA.
E aña aki e booth di Aruba a conta cu presencia di Ernst Norman, Embahador di Hulanda na Bogota como tambe Jan Willem van Bokhoven, Director di Holland House. Hunto cu e ekipo di A.T.A. nan a corta e cinta pa asina habri e booth oficialmente.

E booth di Aruba a conta cu presencia di 13 diferente hotel, tour operador y compania di Aruba cu a atende e evento. Esaki sigur ta un bon indicacion di e interes cu tin pa e mercado aki, maske e tawata un di e ultimonan pa habri bek despues di e pandemia y como resultado su recuperacion a tarda mas cu otro mercadonan.

2023 ta mustra di lo ta un aña mas fuerte pa e mercado aki den su totalidad ya cu e situacion den diferente di e paisnan ta mas normalisa, y oportunidadnan pa biaha ta yegando bek na nivelnan di prome cu e pandemia. A.T.A. tin como meta pa yega un recuperacion di 103% for di e mercado di Latino America na final di 2023 compara cu 2019, pues un crecemento di 3%.

Na januari 2023 98,942 bishitante stayover a yega Aruba. Entre nan 8,350 bishitante, cu ta 8.4% a bin for di Latino America. E 3 mercadonan di Latino America cu a trece mas bishitante Aruba den januari 2023 tawata Colombia, Argentina y Brazil. E 2 aerolineanan mas grandi for di Latino America ta Avianca y Copa Airlines cu hunto tawata tin 6.6% di e cantidad total di bishitante den januari 2023.
A.T.A., AAA, AHATA y socionan den industria lo sigui traha hunto pa yega na e recuperacion y crecemento den cada un di e mercadonan aki.

Minister Glenbert Croes:

Mester cuminsa prepara nos profesional- y hobennan pa scoge carera den e sector di hidrogeno





Minister di Labor, Energia y Integracion Sr. Glenbert Croes hunto cu su delegacion ta terminando cu e mision na Hulanda, y ta bay Aruba cu e mision y compromiso pa realisa 'Aruba Hydrogen Valley'. E energy valley mester bira e desaroyo nobo pa ful e zona di e refineria. Na Hulanda Minister Croes y e delegacion a haya tremendo apoyo di Arubahuis, tremendo apoyo di companianan di Gobierno Hulandes y tremendo apoyo di Sr. Patrick Cnubben kende ta e persona encarga cu ful e desaroyo di Hidrogeno na Hulanda. Awor ta bay tin un proceso di educacion pa prepara Aruba su companianan y nos hendenan pa e desaroyo nobo aki.

Pa Minister Glenbert Croes esaki sin duda ta un gran oportunidad pa un gran futuro pa pais Aruba unda ta bay probecha dje y proximo generacion cu lo bin despues di nos. Riba ultimo dia di Minister Glenbert Croes na Hulanda, e tabatin un reunion cu Minister Plenipotenciario di Aruba Sr. Ady Thijsen na Arubahuis cu e tremendo calor humano y e apoyo profesional cu e ta haya di su profesionalnan na Arubahuis.

Durante e reunion a discuti diferente aspecto, entre otro con ta bay continua cu e ehecucion di 'Aruba Hydrogen Valley' cu e apoyo cu ta desea di gobierno di Hulanda, di Brussel y posibilidad di un consorcio cu Hulanda hunto cu Spaña pa haci e desaroyo di 'Aruba Hydrogen Valley' bira un realidad lo mas pronto posibel.

Tambe a reuni riba e necesidad mirando cu aki 30 luna lo bay stop di uza heavy fuel oil cu ta contaminando nos medio ambiente y switch pa LNG cu ta gas natural. Cu e tema aki Arubahuis lo bay asisti Aruba hunto cu gobierno di Hulanda cu e apoyo cu mester pa por finalisa tur preparativo pa ehecucion di e proyecto Eagle LNG. Aparte di esaki tambe den e ultimo dia na Arubahuis a trata e tema di studiantenan di Aruba.

Minister Croes ta haya cu studiantenan mester haya guia, mirando e desaroyo nobo cu ta bin pa Aruba, y for di Aruba caba, orienta nan pa scoge careranan pa desaroya nan carera profesional den otro sector cu no ta turismo. Minister Croes a bisa di a palabra cu ta bay introduci un 'studenten arbeidsmarktbegeleiding' cu ta un bureau na Arubahuis pa yuda studiantenan cu ta cabando na Hulanda pa logra trece nan bek Aruba. Gobierno su deseo ta, pa tur profesional y tur hoben cu termina cu nan estudio por tin un posibilidad pa un carera na Aruba.

P'esey mes a papia cu Minister Plenipotenciario Sr. Ady Thijsen cu a duna tur su apoyo y esaki ta e gran rol cu Arubahuis tin tambe den e brug entre Aruba y Hulanda.

Minister Croes agradecido pa e mision y obviamente a regresa Aruba cu tareanan grandi y percura pa e futuro grandi nobo cu Aruba tin derecho riba dje, cuminsa bib'e lo mas pronto cu ta posibel poniendo man na obra tumando accion y esey ta bay haci.

Minister Glenbert Croes:

Aruba ta tumando liderazgo den region pa bin cu energia limpi y ofrece miho calidad di bida pa nos hendenan

For di Groningen Hulanda, Minister encarga cu Labor, Energia y Integracion Sr. Glenbert Croes a informa cu e delegacion ta trahando cu e mision pa prepara pa e decision grandi pa re-activa ful e zona di Aruba su refineria. E zona cu ta ser yama e zona di energia lo bira un valle di energia.

Aruba Hydrogen Valley lo bay percura pa re-activa e industria di energia na e sitio a base di energia limpi, renobabel cu lo cuida e medio ambiente di Aruba. Un miho medio ambiente pa e calidad di bida di henter Aruba, di henter nos pueblo, henter comunidad. Minister Glenbert Croes ta sigur cu e proyecto lo trece cu ne oportunidadnan amplio ofreciendo bon trabou y bon pago.

Contratistanan por haya bon trabou, bon contracto, unda economia por florece sin cu tin un huma preto cu ta afecta e calidad di bida y salud di henter e pueblo. E mandatario ta sigui bisa cu e kier mira Aruba progresa den gran forma y kier pa yiunan di tera haya trabou den gran forma y contratistanan haya trabou den gran forma. Pais Aruba lo florece cu entrada y prosperidad comparti pa un y tur.

Actualmente Minister Croes ta na Groningen Hulanda hunto cu e delegacion cu ta RDA, WEB, Elmar y Utilities. Hunto cu e delegacion, Minister Glenbert Croes semper tabata compaña pa Minister Plenipotenciario na Hulanda Sr. Ady Thijsen y e persona cu ta e figura di e desaroyo di industria di hidrogeno na Hulanda cu ta Sr. Patrick Cnubben kende ta guiando e proceso di e desaroyo di Aruba Hydrogen Valley.

Den turismo nos conoce Aruba como 'One Happy Island' y awor cu e desaroyo energetico di hidrogeno, ta bay conoce Aruba como e 'One Happy Hydrogen Island" na San Nicolas.



Minister Glenbert Croes ta kere cu Aruba ta tumando liderazgo den region y pa mustra mundo henter cu e valle di energia lo representa un pilar economico nobo cu no ta turismo. Diversificando Aruba su economia lo reviva un industria energetico cu ultimo añanan tabata cera.

Pa Minister Croes importancia di e mision aki ta e speransa y positivismo tangible cu kier transmiti na henter comunidad y kier mira ful e zona di e refineria destina na energia limpi renobabel. Lo crea atrobe un pilar economico nobo, crea cupo di trabou pa tur esunnan cu a perde trabou na e refineria y pa nan bin bek. Contratistanan cu a cera por re-activa nan propio compania y cuminsa bek pa haya contractonan den e refineria.

Aruba Hydrogen Valley ta bay trece prosperidad na San Nicolas y Aruba henter.

For di Groningen pa henter pueblo, henter comunidad, Minister Croes a bisa di ta determina pa desaroya e energy valley pa San Nicolas y ta determina haci Aruba Hydrogen Valley e prome den region y asina logra e prosperidad y haci mundo consciente, di e mundo cu nos mester laga tras pa nos yiunan, nan yiunan y generacionnan cu ta sigui. Mester percura di tuma e decision corecto awo y esey lo bay haci segun e mandatario.

Minister Rocco Tjon:

Fundacion famia planea Aruba a mira logronan grandi pa aña 2022

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a bishita Famia Planea Aruba (FPA), caminda a ricibi e rapport anual pa aña 2022 y a haya un presentacion amplio di tur e trahadonan como tambe di e hunta di maneho. E Mandatario a keda sumamente satisfecho di a wak e estadisticonan, mirando cu FPA a brinda servicio na mas cu 17mil hende den aña 2022, y ora ta wak e productonan cu nan a brinda, ta papia riba di 96mil producto. Pues, un fundacion cu ora wak su historia, por bisa cu nan a sa di innova y restructura pa asina adapta na e demanda di comunidad, pero no solamente di nos comunidad pero tambe internacionalmente.

Segun minister Tjon, e ta satisfecho di wak e desaroyo positivo di FPA y con nan ta afilia awo na e federacion internacional pa loke ta “Planned Parenthood”, di cual FPA actualmente ta un di e lidernan den nos region, pues e region Caribense. Banda di esaki, a ricibi tambe un presentacion virtual di e federacion internacional di planned parenthood. Na Augustus binidero, nan lo ta na Aruba, caminda e ekipo di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social hunto cu FPA lo reuni cu nan.

Banda di esey, a haci palabracionnan concreto cu FPA di con Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta bay sigui coopera y colabora cu nan, pa loke ta aña 2023, specificamente e evaluacion cu ta bay wordo duna. Tambe, mester bisa cu a evalua e colaboracion a largo plaso, pa añanan 2024, 2025 y 2026 pa loke ta e parti di subsidio y proyectonan y con ta bay duna contenido na esaki.

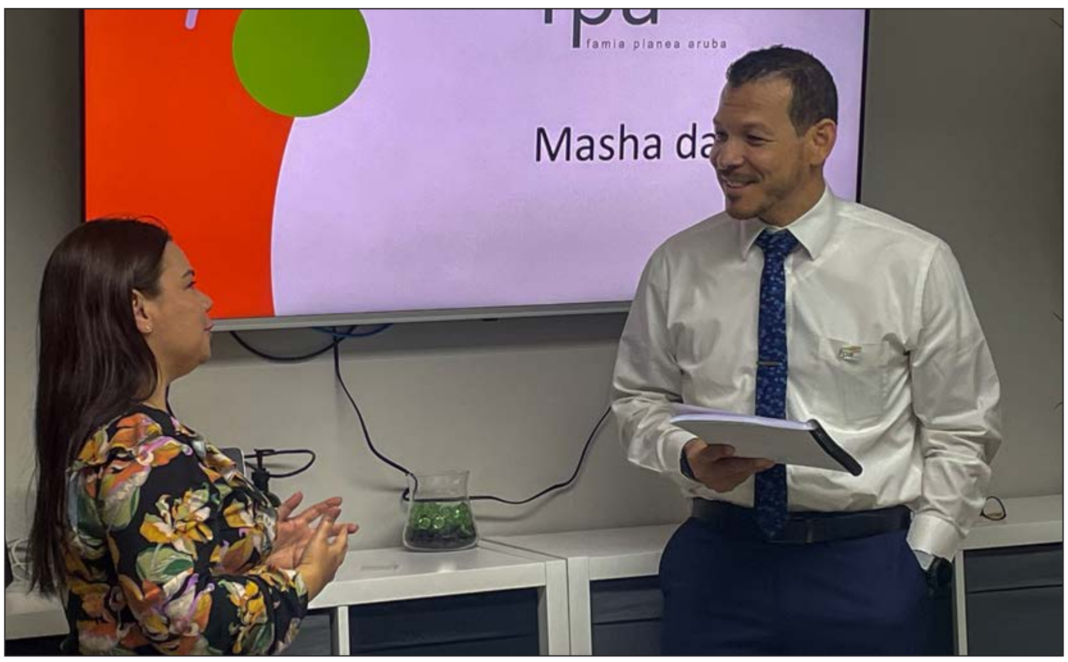
Segun e Mandatario, e fundacion ta haci un tremendo trabou no solamente pa loke ta e tareanan cu nan ta brinda, pero tambe pa e parti di “Corporate Governance”, con nan ta atende cu e parti administrativo y con nan ta responsabilisa nan mes como fundacion, cual por fungi como un ehempel pa demas fundacionnan na Aruba.

Por ultimo, minister Tjon a expresa cu e ta hopi satisfecho y emociona pa loke ta e planes cu tin nos dilanti. E vision di FPA, ta un comunidad consciente riba nan salud sexual en general, y ora ta wak e programa cu nan ta brinda muy en particular na e scolnan na Aruba, esaki ta bay man den man cu loke cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta para p'e.









Cuponan ta limita!

Aplicacion pa muchanan cu ta bay cuminsa nan prome aña di kleuter na SKOA

SKOA ta informa ainda mayornan por haci aplicacion pa inscribi nan yiu(nan) cu ta bay haci 4 aña den 2023. E ta importante pa aplica na tempo pa asina sigura nan luga pa e aña escolar 2023 -2024 paso e cuponan ta limita.

Mayornan por scoge pa aplica nan yiu(nan) na un di e diferente scolnan di kleuter cu ta resorta bou di SKOA. Pa haya un bisti di tur e scolnan di kleuter por bishita www.skoa.aw.

Con por aplica?

Por haci aplicacion via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Por aplica via e-mail door di manda SKOA un e-mail na aplicacion@skoa.aw.

Tambe por aplica via WhatsApp door di manda un mensahe directo na +297 7485995. Ora di aplica mester pone bon atencion ariba e documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu debidamente.

Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci aplicacion di e yiu cu ta bay cuminsa kleuter via e sistema di SAS.

Si ta desea mas informacion tocante aplicacion na un scol di kleuter di SKOA por bishita e website www.skoa.aw of por yama na liña directo 5231800 den orario di oficina.

Nos ta recorda mayornan cu ta interesa pa haci aplicacion na tempo paso e cuponan pa kleuter ta limita pa proximo aña escolar.

Opendag Filomena College MAVO 2023





Pa tur alumno di zesde klas di scol basico di Aruba, Filomena College MAVO den curason di San Nicolas, ta tene su opendag 2023. Esaki ta diasabra 23 di februari di 9:00 te cu 12:00pm.

E alumno y nan mayornan ta ser conoci mas cerca cu e scol secundario aki.

E dia aki varios les lo ta presenta pa maestronan di nos scol. Filomena College MAVO, ta e scol cu e vision di forma un individuo completo pa Aruba, accentuando e talento di cada alumno.

Scoge bo proyecto preferi pa Aruba Doet 2023

Haci bon, pasa bon!

Riba diabierna 10 y diasabra 11 di maart 2023 CEDE Aruba, den cooperacion cu Oranje Fonds, lo ta organisando e di 11 edicion di Aruba Doet! Esaki ta un iniciativa unda organisacionnan social conhuntamente cu boluntarionan ta haci trabou pa of actividadnan social cu nan grupo di interes.

Proyectonan manera verf un muraya, embeyece un luga di recreacion pa mucha, organisa un actividad pa hende grandi of haci limpiesa na un animal shelter.

Actualmente por haya tur e proyectonan pa Aruba Doet 2023, cu a wordo aproba door di Oranje Fonds, ariba e website www.arubadoet.com. Aki nan por mira e 195 diferente proyectonan organisa pa e comunidad di Aruba cu ta buscando e aporte di boluntarionan. Tin varios proyecto cu diferente meta cu por scoge di dje. Ademas, Aruba Doet ta haci'e facil pa cualkier individual of institucion por participa cu of den un proyecto.

Aruba Doet ta invita e comunidad di Aruba pa bin "Haci bon y pasa bon"!

Pa mas informacion tocante Aruba Doet por bishita e website www.aruba-doet.com of yama 5611644.



Workshop creativo di artista Local na Savaneta

Diabierna 24 di februari e artistanan local Merveline y Mike Geerman ta organisa nan prome workshop creativo di 2023 den e Hardin di Shoco na Savaneta 91.

E workshop di mosaico ta un sesion creativo pa publico unda por haci un piesa di mosaico den diseño conoci di Hamsa. E man aki ta representa un amulet. Tin dos diferente diseño cu e participante por kies. Orario pa participa na e workshop ta 18:00-20:00. Pa por registra tuma contacto cu e team organisatorio via 5934821 of 5667488. Prijs ta AWG 60 y ta inclui material y refreshment.

Pa mas informacion tocante e actividad creativo di e artistanan local, por lesa mas riba e facebook pagina "Pariba di Brug".

Violencia contra di hende muhe conoce aumento alarmante

Durante di ultimo dianan, por a mira un biaha mas, varios caso di violencia fisico contra di hende muhe y den algun caso hasta casonan di menasa contra di nan bida dor di un ex amigo of ex partner.

Un situacion serio cu for di tempo di pandemia, ta mustrando un aumento den casonan di violencia contra di hende muhe, caminda tin di e abusado nan aki, cu no ta realisa cu nan ta abusando formalmente di un ser humano, pa colmo di un hende cu a duna nan parti di nan bida.
Den ultimo dianan un biaha mas ta Sali na cla cu tin sernan masculino cu ta kere cu tambe ora cu nan relacion c'un of otro dama ta termina, nan ta sigui di tin mesun derecho cu tempo e relacion tabata bayendo ainda.

Como tres caso a sosode den ultimo dianan caminda damanan ta wordo menasa pa nan ex, ya cu nan no kier pa nan ex pareha tin un bida nobo c'un otro persona y e tipo di casonan aki ta termina den maltrato fisico serio y hasta ta pone bida di e damanan aki den peliger.
Sinembargo apesar di aumento di violencia contra di hende muhe, no ta mira cu legisladonan ta presenta un concepto di ley pa trata di duna e victimanan mas proteccion contra di nan abusado nan.

E desaroyo negativo aki tin cu wordo atendi cu sumo urgencia prome cu cosnan bay for di man y sinberguensanan cuminsa mata nan ex partner pa motibo cu nan no por tolera cu esakinan tin relacion cu otro hende.
Un ehempel pa e advertencia serio aki, ta e situacion cu tin na Hulanda caminda ultimo rapport cu a bin dilanti, ta mustra cu "cada ocho dia na Hulanda, un hende muhe ta wordo asesina pa su ex partner," cu ta un cifra devastador sin duda.

Un di e abusadonan aki ta e homber Minh Nghia Vuong di 49 aña, kende dia 23 di Januari ultimo, a tira su ex casa mata dilanti di un supermercado y tambe a herida su ex suegra seriamente pero ainda autoridadnan no a logra di detene e criminal aki.
Aruba por ta bayendo mesun rumbo aki, sigur ora cu ripara cu casonan di abuso fisico, abuso psicologico y abuso sexual contra di ex partnernan, ta sigui aumenta caminda practicamente tur siman tin un of mas di e tipo di casonan aki tumando luga.

Cifranan internacional a mustra na luna di November di aña pasa, cu un di cada tres muhe na mundo, ta ser confronta cu maltrato fisico, maltrato psicologico y abuso sexual, mientras cu pa dia 37 hende muhe ta muri rond mundo pa motibo di maltrato dor di nan partner of ex partner.





Na Hulanda a keda confirma cu 1 di cada 5 hende muhe, ta wordo maltrata pa nan partner y ex partner mientras aki na Aruba e cifranan aki no ta disponibel pero e tendencia cu por a ser mira den tanto 2021, 2022 y comienso di 2023, e ta mustra riba un aumento hopi serio y peligroso.

Notabel tambe ta e hecho cu den ultimo lunanan, abusadonan ta intimida nan ex partner cu sea un arma blanco of un arma di candela y den algun caso ta maltrata nan victimanan den un forma hopi violento mes pero e hendenan aki nunca ta ricibi un castigo adecuado pa e tipo di abusonan aki.

Na Hulanda e miembro di Parlamento Europeo pa Hulanda, Samira Rafaela a mustra for di luna di November, cu e momento a yega pa duna e victimanan di abusonan aki, un cara ya cu e berguensa cu hopi hende muhe ta sinti despues cu nan wordo maltrata, ta facilita mas tanto nan abusado mas tanto.

Pero e momento a yega pa bin cu cambionan di ley, caminda esunnan cu ta comete abuso fisico riba caminda publico, tin cu ricibi un castigo adecuado pa nan siña respeta hende muhe.

Parokia Birgen di Fatima a Haci Mama Maria Feliz!









Dialuna dia 20 di februari ultimo, riba e fecha cu Iglesia Catolico ta celebra e fiesta di e Santonan Francisco y Jacinta Marto, Parokia Birgen di Fatima a uni na e di 5 Rosario Mundial organisa pa Mater Fatima y FRICYDIM (Famia Religioso di e Curason Inmaculada y Divina Misericordia) pa inocencia di tur e muchanan di mundo.

E celebracion a inicia cu un Santo Sacrificio di Misa caminda a presenta e muchanan na Hesus atraves di e Curason Inmaculado di Maria, cu e meta pa cultiva, defende y preserva nan inocencia den mundo. Durante e Santo Sacrificio di Misa, concelebra pa Rev. Pastoor Jan Gospodarczyk, Rev. Pastoor Jozef Pelc y Rev. Diacono Michael Nicolaas a bendiciona tur e muchanan presente. E hobennan tambe tabata tin un luga special durante henter e celebracion di Misa y tambe a ricibi e bendicion special.

Despues di e Santo Sacrificio di Misa a sigui cu Adoracion durante cual e Santo Rosario a wordo resa door di un representante di; Scol Amplio nos Cosecha, Hardin di Rosa pa Mama Maria, Famianan, Comunidad Totus Tuus y Lazos de Amor Mariano pa e siguiente intencionnan:

Combersion di pecador, paz na mundo y triunfo di e Curason Inmaculada di Maria;
E famianan, nucleo di nos comunidad y cuna di vocacionnan;
Santo Papa y su Mision di guia Iglesia Catolico y renobacion di Consagracion di Rusia;
Misioneronan, cu e candela di Spirito Santo hiba nan evangelisa den tur skina di mundo.

Tur presente cu tabata desea por a Consagra na Hesus atravez di Maria. Na final tur presente a wordo bendiciona cu Santisimo.

E celebracion a wordo anima door di Koor Amigonan di Hesus y Maria.

Rev. Pastoor Jozef Pelc y Rev. Diacono Michael Nicolaas ta gradici tur e gruponan di Parokia, parokianonan y tur e fielnan catolico cu a acepta e invitacion pa uni na e di 5 Rosario Mundial y haci Mama Maria Feliz!

Edificio biblioteca na Playa pronto cu bachi nobo

DOW ta preparando e trabou di verf e edificio di biblioteca na Playa. Pronto e proyecto por cuminsa y e edificio lo haya colornan bunita. Esaki ta un proyecto cu a anticipa pa hopi tempo. Danki na curador sr. Renwich Heronimo lo tin un 'color scheme' nobo y atractivo cu ta representa e bunita colornan di Aruba su barancanan y piedranan. Na biblioteca nan ta hopi contento cu esaki.

Tin mas trabou di mantencion na caminda. Pronto tambe lo reemplasa tur e kozijnnan di e edificio y e bentananan. Den proximo simannan lo drecha e dak tambe na e parti di e entrada. Pa ultimo lunanan cu awa ta yobe hopi asina tabatin lekkage tur dia den Hal. E trabounan lo trece poco inconveniencia si pa biblioteca su bishitantenan, espacio pa staciona auto lo ta limita.



Miho lat ku nunka





Directora di biblioteca, sra. Astrid Britten, a ricibi 10 ehemplar di e buki pa mucha titula 'Miho lat ku nunka' di e escritora di Corsou sra. Jenilva (Jenny) Coffi-Alberto. Esakinan a bin como 'special delivery' cu sr. Tito Lacle.

Caracter principal den e buki pa mucha, ta un djaca y e ta biba den camber patras di un cashi paña. E storia ta tocante lesamento y cu nunca no ta laat pa siña lesa y bira un gran lesado. Pronto muchanan por lesa of fia e buki aki na biblioteca na Playa of na San Nicolas. Sra. Britten a keda hopi contento cu Tito a trece e buki pa biblioteca hubenil na Aruba.

sra. Jenny Coffi-Alberto ta viuda y mama di 2 yiu y el a cuminsa skirbi na 2000. E ta gusta experimenta y ta skirbi cuenta pa mucha pero tambe Haiku. Den siman di 'Ban lesa' na Corsou, sra. Jenny ta bishita diferente scol na Corsou pa conta storia y introduci su buki. Otro buki di sra. Jenny ta 'Het geluk van Kianu'.

Minister Thijsen a haya presentacion interesante di Brightlands Maastricht Health Campus

DEN HAAG – Durante un bishita di Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen na Brightlands Maastricht Health Campus e mandatario a haya un presentacion di COO di Brightlands Yvo Graus.

Na Brightlands Maastricht Health Campus ta traha investigadonan, negociante y studiante ariba innovacion den salubridad, prevencion medico y innovacion den diagnostica di malesa. Asina si descubri malesa den un estado tempran ta miho. Brightlands Maastricht Health Campus ta ubica 120 compania, di chikito te multinacional. Sr. Graus den su presentacion a ilustra cu Brightlands Maastricht Health Campus tin dos tipo di compania: spin off cu ta companianan cu ta sali for di Universidad di Maastricht y bo tin companianan cu ta bin pafo di Universidad.

Door cu Brightlands Maastricht Health Campus ta un joint venture entre e Universidad di Maastricht, e hospital academic di Maastricht MUMC+ y Provincia di Limburg, hopi di e companianan ta ligan a sea e Universidad of MUMC+. Tambe Brightlands Maastricht Health un luga ideal pa "starts-up" den e mundo medico. Den cuadro di esaki Minister Thijsen a puntra si Brightlands Maastricht Health Campus ta duna sosten na "starts-up" di Aruba. Sr. Graus a bisa cu in principio ta duna sosten na companianan cu a traha hunto cu Universidad di Maastricht.

Otro "starts-up" pafo di Universidad di Maastricht por haya sosten unicamente si nan ta estableci na Hulanda. Si sr. Graus a bisa cu companianan na Aruba cu kier haya sosten di Brightlands Maastricht Health Campus, lo por na momento cu nan tin un forma di cooperacion cu un Universidad of otro instituto di enseñansa.

Sr. Graus a splica cu pa loke ta starts-up Brightlands Maastricht Health Campus ta brinda guia den peticion pa patent riba un invento. Esaki despues cu stipula cu e invento ta comercial atractivo y cu e ta bin na remarca pa pidi patent pe. Tambe Brightlands Maastricht Health Campus ta duna coach na e starts-up.

Esaki considerando cu peticion pa un patent ta costa hopi placa. Sr. Graus a ilustra e compania Mosa Meat, cu ta un laboratorio pa cultina carni for di un cel. Un compania masha innovativo mes cu tin atencion di inversionistanan renombra, manera e actor Leonardo di Caprio. Mirando e discusion actual rond mundo riba e consecuencia di cria di bestia tin riba e medio ambiente, companianan asina segun sr. Graus sigur lo bira importante pa futuro.





Mirando e potencia di Brightlands Maastricht Health Campus pa duna guia na companianan desde comienso na momento cu nan bin cu un invento te cu esaki ta cla pa subi mercado, minister Thijsen ta sigur cu starts-ups na Aruba lo mester por busca manera di yega na cooperacion y asina por haci uzo di e facilidadnan aki cu Brightlands Maastricht Health Campus.

Finalmente Minister Thijsen a gradici sr. Graus pa e presentacion hopi interesante cu a duina un bista Amplio riba e industria innovativo riba e tereno medico.

Potret cortesia di Arubahuis

Abogado Braam a gana e caso pa gobierno

Ambtenaar cu a falsifica bon pa horta, a pidi gratificacion!

WILLEMSTAD - Un señora ambtenaar cu 32 aña di servicio a apela e retiro cu el a haya na Ministerio di Salubridad pero su abogado a apela e veredicto sin exito pasobra ya e tabatin un condena penal riba su carchi di castigo pa chanchuyo cu bon pa tuma material na Better Deals.

Otro punto cu e señora a perde ta cu el a pidi minister di Salubridad un gratificacion di un luna di salario pasobra el a cumpli 30 aña den servicio di gobierno. Logico cu gobierno a rechasa e peticion ey pasobra un ambtenaar cu a haya retiro pa motibo di ladronicia no por haya compensacion siendo un ambtenaar condena pa ladronicia. Gobierno a encarga abogado Bertie Braam pa defende e decision di gobierno pa duna e señora retiro y kende a cumpli cabalmente cu su mision pa representa gobierno y gana e caso.

E señora ta traha for di 1 october 1990 y na maart di 2019 Better Deals a denuncia iregularidad cu bon falsifica riba cual minister di Salubridad a pidi SOAB pa haci un investigacion.

SOAB a constata cu den e periodo di 2016 te cu mei 2018 a tuma articulo cu bon falsifica 26 biaha na Better Deals cu Ministerio di Salubridad no a paga.

E caso a bira un circulo di ladronicia pa cual corte a condena e señora na un castigo di prizon di 4 aña condicional na aña 2019 pa ladronicia den complicidad di un of mas persona plus 160 ora di trabou forsa.

Ademas e señora mester paga Better Deals 50.000 florin. E señora a haya retiro oficialmente dia 27 di augustus di 2020 pero e señora a apela e decision ey. Abogado Braam a desbarata tur e argumentonan cu abogado dje señora a trece dilanti y basicamente e caso tabata manera 'pan den cas pa abogado Braam kende ta sumamente versatil den casonan civil manera esun aki.

Basicamente abogado Braam a demostra cu e señora apesar di su veterania no tin e mentalidad adecuado pa gosa di confiansa di gobierno.

Apesar di medida di gobierno ta conta pa tur hende

Empleada di SVB cu 27 aña di servicio a perde caso pa recupera salario completo

WILLEMSTAD - Un empleada di SVB cu 27 aña di servicio cu no tabata di acuerdo cu gerencia di SVB a corta (retene) un cantidad di beneficio secundario cu gobierno a hiba SVB Corte pa recupera e beneficionan cu forsa retroactivo. E empleada tabatin abogadonan mr. J.A.M. Jansen y E. Bokkes como su apoderado den Corte mientras cu apoderado di SVB tabatin abogado mr. R.A.P.H. Pols di bufete di Braam & Pols como su apoderado.

E detayenan relevante den caso aki ta cu SVB tin 270 empleado den servicio di cual nan 107 ta miembro di ABVO. aña pasa october e empleada a entama e caso y luna pasa hues a trata e caso cu tur e personanan relevante presente. E empleada tabata presente cu su abogadonan compaña pa miembronan di directiva di ABVO mientras cu halto funcionarionan di SVB tabata presente.

E empleada cu a 'balk' contra retencion di su beneficionan secundario a rason di 23% cu tabata conta pa tur empleado di gobierno y organonan gubernamental a drenta den servicio na juni di 1995.

Tur empleado cu drenta servicio di SVB ta firma un acuerdo laboral individual di cual e reglamento laboral ta parti integral. E reglement ta stipula cu e doño di trabou lo duna e empleadonan cu no a haya un cualificacion desfaborabel un bonus di SVB tin un resultado financiero positivo. Dos aña pasa directiva di SVB y su team di colaborado a reuni cu directiva dje grupo di servicio di ABVO. Directiva di SVB a informa e grupo di servicio cu gobierno a dicidi cu mester corta cu 12.5% den e condicionnan laboral mescos cu ta conta pa ambtenaarnan.

Anticipando e retencion aki a dicidi cu:

• no ta adapta salario dje empleadonan na aña 2021

• no ta paga aumento di salario anual pasobra resultado financiero di SVB ta negativo

• ta pospone pago di cen di vakantie.

E grupo di servicio den sala di corte a puntra cu si tin espacio pa negosha cu SVB riba e reduccion di condicionnan secundario pasobra e lei (ainda) no tabata conta ainda pa personal di SVB pero riba cual directiva di SVB a splica cu mirando e situacion economico na Corsou, SVB mester ta solidario cu nan coleganan ambtenaar y 'semi-ambtenaar' (sic!!).

Pero e hecho cu gobierno a corta den condicionnan laboral di su trahadonan no te unico motibo dicon SVB tambe mester tuma medida.

Corte Supremo a manda veredicto Corsou bek pa tuma decision nobo

WILLEMSTAD - Corte di Husticia di nos pais a bolbe uza faya y a haya sla den due cu e veredicto cu nan a dicta den apelacion dje caso cu e ex director di Stichting Studie Financiering, sra. Margit de Freitas y caminda e tribunal mas halto di nos pais a faya pa omision den e dictamen dje caso. Por lo tanto e tribunal superior na Den Haag a ordena Corte di Husticia di nos pais pa trata e caso di nobo pero e biaha aki no laga argumentonan dje señora for di e consideracion cu nan a uza pa condena e señora.

Cu otro palabra: Corte di Husticia di nos pais mester procesa e caso di nobo y cu esey e tribunal Supremo a sigui e recomendacion di Parket den evaluacion dje veredicto y a anula e veredicto local.

Corte Supremo a dal ranca duro den su evaluacion dje veredicto indicando cu for di e veredicto den apelacion a sali na cla cu no por a proba tres dje supuesto cargonan di mal maneho di De Freitas. Pero e tribunal superior a hala un strepi diki dor di e parti pa cual si nan a condena e señora na Corsou, inclusivo te parti caminda nan a dicta cu señora De Freitas mester paga bek miyones di florin cu e fundacion a paga na un compania Hulandes cu tabata duna guia na studiantenan di Corsou.

Esencia dje caso

E caso di apelacion cu a yega Corte Supremo pa evaluacion ta draai rondo dje punto cu si señora De Freitas tabatin permit di Hunta di Comisario pa cera e contract cu e compania



Experencia na Hulanda. De Freitas a contrata e compania pa prepara studiantenan cu ta bay studia na Hulanda y cu mester a prolonga contract pasobra den e contract nobo e tarifa pa paga e firma a surpasa e limite di 100.000 florin. SSC a argumenta cu Conseho di Comisario no a duna su aprobacion formalmente ni den ni pafo di reunion manera statuut ta permiti. E tribunal di Corte di Husticia na Corsou a dicta di acuerdo cu loke SSC a argumenta. Sinembargo caminda Corte di Husticia na Corsou a faya ta caminda nan no a haci caso di dos declaracion di Margit De Freitas cu e dos unico comisarionan cu tabata activo a aproba e decision di De Freitas via e-mail. Aparentemente Corte di Husticia (Corsou) a asumi cu tabatin mas miembro den e hunta loke pa Corte Supremo ta un posicion incomprendibel, en todo caso e posicion aki no ta suficiente pa declara cu e decision di e ex director lo no tabata valido.

Den caso di Margit de Freitas vs SSC

Corte di Husticia mester tene cuenta cu declaracionnan cu nan a ignora

WILLEMSTAD - Corte Supremo na Hulanda a dicta cu tres hues di Corte di Husticia di nos pais mester trata e caso di apelacion di nobo y den e tratamento aki inclui dos declaracion dje dos unico miembronan di Conseho di Comisario cu señora De Freitas a manda aden for di principio.

Nan tin cu analisa e declaracionnan y dicidi si e decision di De Freitas pa prolonga e contract cu Experencia ta cuadra cu statutonan di SSC. Al respecto ta responsabilidad di Corte di Husticia pa dicidi si el a tuma e bon decision of laga y motiva dicon si of no. Y si aprobacion di Hunta di Comisario



ta valido solamente cu un decision di Hunta di Comisario, y si un director por confia un participacion di presidente di e hunta di comisario pa e hunta duna permit pa firma un contract. y particularmente Corte di Husticia mester



tene consideracion cu e argumentonan cu De Freitas a produci pa refuta e acusacionnan di mal maneho contra su persona pa conclui cu señora De Freitas a faya gravemente ya asina por dicidi ken ta responsabel pa kico.

Fortaleza Pa Famia

Ban lanta nos yiunan, como embahador spiritual den Cristo Hesus

DEN un mundo yen di malicia y maldad, caminda matrimonio y famia ta core peliger, ta bon pa nos para keto un rato y busca tur manera pa lanta nos yiunan. Drechi, decente, integro cu bon caracter, pasobra cada dia mundo ta birando mas scur. Si awor aki nos cu ta mayor ta luchando tur dia contra atakenan di malicia y scuridad, cu kier invadi y domina bida di nos yiunan den e forma mas amplio di palabra, kico lo para si nos para keto y laga nos muchanan biba pa biba, sin ningun clase di respet y moral.

Esun cu ta sembra biento lo cosecha horcan, pasobra no gaña boso mes, Dios no ta laga haci bofon di dj'E, pasobra loke un hende sembra esaki tambe lo e cosecha (Galationan 6:7).

Ken ta embahadornan spiritual den Cristo Hesus?
Awel un embahador spiritual den Cristo Hesus, ta yama pa proclama Cristo,y dirigi hende na obediencia, manteniendo un bida yen di testimonio di Fe y compromiso cu Dios.

<u>Kico ta e beneficionan di Embahador spiritual den Cristo Hesus?</u>

Autoridad (Lucas 10:19)**:**
Mira mi ta duna boso autoridad pa trapa riba colebra y scorpion, y riba tur poder di e enemigo,y nada lo haci boso daño. 1 Corintionan 4:20: Pasobra e reino di Dios, no ta consisti di palabra, sino di poder.

Teritorio: Tur lugar cu boso planta di pia lo trapa, lo ta di boso, Deuteronomio 11:24+25.

Inmunidad:
Pa aresta maldad y mara plan di e enemigo, nada lo por stop boso, pasobra e man di Dios lo ta riba boso bida (Mateo 18:18), (Daniel capitulo 6).

Siguridad (Salmo 23:4)**:**
Maske mi cana den e vaye di sombra di morto, mi no tin miedo di maldad,pasobra Abo ta cu mi, Bo bara y Bo garoti ta consola mi.

Prosperidad (Isaias 54:13)**:**
Señor lo siña tur bo yiu hombernan y e prosperidad di bo yiu hombernan lo ta grandi.

Provision di Dios (Filipensenan 4:19)**:**
Mi Dios lo provee tur loke boso tin mester, segun su rikesa den Gloria den Cristo Hesus.

Proteccion di Dios (2 Reynan 6:16+17)**:**
Asina e a contesta no tene miedo, pasobra esnan cu ta cu nos ta mas cu esnan cu ta cu nan.

A yega tempo pa nos uni como pueblo di Dios, luchando contra tur adversidad diabolico pa lanta yiunan Honesto. Humilde, Integro, y dependiente di Dios, pa nan por ta Embahadornan Spiritual den Cristo Hesus.

Jeremias 17:7: Bendiciona ta e hende cu ta confia den Señor, y kende su confiansa ta den Señor.

P'esey como mayor nos mester para firme den nos matrimonio, dunando bon testimonio di fieldad na Dios y na nos pareha, stimando otro manera Cristo ta stima su Iglesia.

<u>Con bo ta bira un Embahador Spiritual den Cristo Hesus?</u>

Ricibi bo salbacion (Juan 3:3)**:**
Hesus a contesta y a bise: Di berdad, di berdad. Mi ta bisa bo . Si un hende no nace di nobo. E no por mira e reino di Dios.

Transforma Bo mente (Romanonan 12:2)**:**
Y no sea conforme e mundo aki, ma sea transforma pa medio di renobamento di boso mente, pa boso por comproba, kico ta e bon y agradabel y perfecto boluntad di Dios.

Purifica boso curason (Santiago 4:8)**:**
Hala cerca Dios y E lo hala cerca boso, limpia boso mannan, boso pecadornan y purifica boso curason, boso di curason dobbel.

Intimidad cu Dios (Amos 3:7)**:**
Sigur cu Señor no ta haci nada, sin cu e revela Su conseho secreto na Su Sirbidonan, e profetanan (Daniel 2:25-30).

Laga nos tur como mayor responsabel pone man na obra.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Señor ta mi Wardador,
pues mi n' tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa.
E ta guiami den caminda drechi,
fiel na Su nomber.

Cu inmenso pena y
dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento inespera di nos
tata, ruman, omo y amigo:

Romulo Simeon Ruiz

mihor conoci como "Roque of Roki"
Naci 05 januari 1945
Fayece 20 februari 2023.

Na nomber di su:
Yiu:
Randolph (Randy) Ruiz

Mayornan:
†Jozef (Joso) y
†Hubertina (Bertha) Ruiz-Tromp

Rumannan:
†Carmen (Chichi, Cam) Figaroa-Ruiz
†Jose (Jossy) Ruiz y famia
† Maria Britten-Ruiz y famia
Francisco (Pancho) Ruiz y famia
†Theodoor(Dooi, TV) Ruiz y famia.
†Theresita (Tila)Damiana-Ruiz
Aura Ruiz
Aurora Ruiz
Gabriel (Bibi) Ruiz y famia
†Tecla (Chinda) Stamper-Ruiz y famia

Tur su subrino- y subrinanan , Tur su primo- y primanan, Tur su bon bisiñanan, Tur su amigonan di La Roca, Mangel Halto.

Demas famia:
Ruiz, Figaroa, Blanquicett, Britten, Ras, Damiana, Rasmijn, Stamper, Posner, Semeleer, Jaramillo, Lacle, Jacobs, Ras, Garcia, Vingal, Schoop, v/d Linden, Jeandor, Leo, Rivera, Donata, v/d Bliek, Chirino, Yarzagaray, Peguero, Voortman, Henriquez, Arends, Dubero, Stroop

Nos ta pidi disculpa, si den nos tristeza nos por a lubida di pone un nomber cu lo mester tabat'ey.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diabierna 24 di februari 2023** for di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Sta Anna na Noord, despues lo sali pa santana catolico na Noord.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo sentimento y memoria carga cu dushi momentonan, nos ta anuncia e fayecimento di nos kerido, pareha, tata, opa, ruman, tio, primo, sua y amigo:

Jaime Dionisio Coeriël

*3 di oktober 1934 - †17 di februari 2023

Na nomber di su:
Pareha:
Ingrid Croes

Yiu:
Xiomara Gysbertha- Coeriel y
Gurtni Gysbertha.

Yiunan di criansa:
Maria Thompson y
Manuela Thompson.

Rumannan:
Mirna y Kiki Aniceta
vda. Stella Faneyte
Ericio Coeriël

Nietonan:
Anais Kirindongo-Mogen y Gerald Mogen.
Jeancarlos Kirindongo y famia.
Alexander Gysbertha.
Chaiska Cijntje- Gysbertha y Abdi Cijntje.
Naemi Gysbertha.

Nieto di criansa:
Sueallen Hassell

Bisanietonan:
Nathaniel, Ti-pharmy,
Safira, Aidan,
Amiah y Jeancaelen.

Demas famia:
Adele Oster y famia

Primo(a)nan, subrino(a)nan, sua y cuñanan, ihanan, conocirnan/amigo(a)nan di cas di Partido AVP, bisiñanan, amigo(a)nan cu ta hopi pa menciona y demas famia.

Su dokter di cas:
Usha Ramcharan

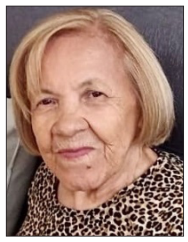
Ex-coleganan di Prison Koraal Specht
Personal di Cas di cuido Oasis y Betesda

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan, pa e acto di despedida cual lo tuma lugar **diasabra, 25 di februari 2023**, for 9 or pa 11 or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna, 24 di februari 2023, for di 7 or pa 9 or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta lamenta cu despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu hopi tristeza pero conforme boluntad di DIOS, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Teresita de Cuba

Mihor conoci como
"Chita", "Treesje" of "Tere"
*23-8-1933 - †19-2-2023

Na nomber di su
Mayornan:
†Pablo de la Cruz de Cuba y †Ursela de Cuba Figaroa

Rumannan:
Lucia Leest de Cuba y †Dominico Leest
†Agnes de Cuba
†Nicolaas de Cuba y †Rica de Cuba
†Aloysio "Louis" de Cuba
y demas rumannan de Cuba

Prima- y primonan

Sobrina- y sobrinonan:
Diana Maduro Leest y Eddy Maduro
Franklin Leest y Lourdes Leest Maduro
Lillian Leest
Irene de Cuba y Quito Nicolaas
Alice de Cuba
Margareth de Cuba
y demas subrina y subrinonan

Sobre sobrina y sobre sobrinonan:
Luzdary Patterson Leest, Nathan Patterson y Nico Patterson
Solmaita Yarzagaray Leest y Eltienne Yarzagaray
Ernand Maduro, Giandra Maduro Dijkhoff, Eliyah, Theon y Xeric Maduro
Naomi Lanoy, Leandro Angela, Chanelle van de L'isle y Allyzee Angela
Abigail Lanoy
Nora Godfried y famia
Wladimir Nicolaas y famia

Rosie

Ayudante na cas:
Sra Laly

Bisiñanan, amistadnan y conocirnan

Demas famia: de Cuba, Figaroa, Leest, Maduro, Nicolaas, Patterson, Yarzagaray, Dijkhoff, Lanoy, van de L'isle, Angela, Godfried, Franken, Giel, Tromp, Dongen y Ras.

Acto di entiero lo tuma lugar **diasabra 25 di februari 2023** for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sta Anna na Noord, despues lo sali pa santana catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Salmo 23: Señor ta mi wardado pues mi no tin falta di nada.

Cu tristesa na nos curason pero cu boluntad di Dios. A fayece Cristianamente

Sra. Rodelfina Angeles Leito

Mihor conoci como Fin-Fina-of Nana
*02-Oktober-1923 – +16 Februari 2023

Nomber di su yiunan:
Enid Nassy
– Astrid y Rolando

Irene Nassy
- +Robert-Marlene - Rudy

Ursy Nassy
– Sharine (Lily)

Judith Nassy
-Janiro y Deyanira

Erwin Nassy – Minerva Nassy Martes
-Shaheen – Sharon – Sharizette – Shermehen

Ronald Nassy (Ronny)
-David – Nathalie

Shirley Nassy
-Sisline – Suhaill

+ Yvonne Cristina-Nassy – Frank Cristina
Robert - Rupert
+ Eric Nassy – Ramonita Koolman
Germayne

Astrid Nassy – Elvin Boekhoudt
-Gregory – Juraima – Lai-Tim - Herbert

Nieta manera su yiu muher:
-Juraima Nassy – Oswald Yarzagaray

Su tutu mama nan
-Joshuen Y Cayden Yarzagaray

Tur su bisanieto (a) nan tatara nietonan Su subrino (a) nan prima y primonan y hijanan.

Su Dokter di cas stima Dr. Reynold Luchmun y famia y assistente
Herbert Faulborn (Herbucho)
Carlos How
Pacheco Eisden (Panseico)
Su mihor amiga Imelda Molina Schoop

Su ex bisiñanan:
Mirtha Mimi Petronia y rumanan y famia
Viviana Ansjeliena y famia (korsow)

Su manicuristanan:
Kari y Marlene
Bea

Su peluquera: Ramona

Y demas famia: Leito,Nassy, De Cuba, Calmes, Cotarelo-Idigoras,Eisden, Cristina, How, Faulborn, Yarzagaray,Stuart, Martinus, Kelkboom.

Si den nos tristesa por a lubida algun famia nos disculpa. Akto di despedida y cremashon lo tuma lugar diahuebs 23 februari 2023
Na Pray Funeral home na San Nicolas.
Orario 9:00AM-11:00AM

Por fabor no manda krans ni flor door cu ta un cremacion. Nos ta lamenta cu no lo ricibi bishita di condolencia ni prome ni despues di cremacion na cas.



De Mens schikt, maar God beschikt

Met intens verdriet delen wij mee dat Rudolf E. Offringa, echtgenoot, vader,grootvader, broer, oom schoonbroer en vriend ons heeft verlaten.

Rudolf E. Offringa

Zonsopgang:
19 maart 1956 te Den Helder
Zonsondergang:
14 februari 2023 te Aruba

Echtgenote:
Esther Williams

Kinderen:
Quincy Offringa en echtgenote Nienke Offringa
Sarah-Quita Offringa

Kleindochter:
Yarah Celine-Luz Offringa

Broers:
Danny Offringa echtgenote Anja Offringa-Punt
Pieter Offringa echtgenote Linda Offringa-Lo-Fo-Sang

Schoonzussen:
Desiana Peeters-Williams en echtgenoot Harry Peeters
Elaine Williams
Ruth WIlliams
Natasha Williams-Phatela en echtgenoot Thabang Phatela

Neef:
Jurriaan

Nichtjes:
Sanne, Eva & Anne-Fleur in Nederland
Sandy, Chandra & Mandy in Sint Maarten
Allyshanee in Nederland
Itumeleng, Dineo & Senate in Namibië

Verzorgster:
Adriana Castrillon

Ruud toonde liefde, blijdschap, vrede, geduld, vriendelijkheid, mildheid, trouw, tederheid en zelfbeheersing

Condoleance te Aurora Funeral Home: op donderdag 23 Februari 6pm-9pm
Condoleance & uitvaart op **vrijdag 24 februari** 2pm-4pm gevolgd door begrafenis te Sabana Basora Begraafplaats.

Uitvaart wordt live verzonden via Facebook Obituary Aruba op vrijdag 24 februari 2pm-4pm.

Wij ontvangen graag herinneringen, verhaaltjes en condoleances via
e-mail: Donrodolfo1402@gmail.com



Menschen die wir lieben bleiben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

'Wenn Ihr mich sucht, dann sucht mich in Euren Herzen. Habe ich dort einen Platz gefunden, werde ich immer bei Euch sein.' Antoine de Saint-Exupéry

We deeply regret the loss of a lovable, talented and most kind-hearted person who left traces of his life in our hearts by his presence. You quietly disappeared out of our lives…but never from our hearts and minds. You will be missed deeply and we will never forget you.

Emir (Sadi) Sadikovic

12 januari 1959 - 11 februari 2023

Mother:
Bedija and Gunter Dübner

Sister:
Suzana and Peter Römer
Benjamin Römer

Blended family:
Ivolaine and Ricardo
Yrishar
Senna
Jeanine and Gert-Wim
Jules

and everyone who loves you...!

Funeral will be held on
Thursday Februari 23rd 2023
at the Aurora Funeral Home from 2pm to 4pm



Jesus a bisa " Ami ta resurreccion y Bida! Esun cu kere den Mi lo biba eternamente."

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Felicia Franken

Cariñosamente yama "Chichi"
*20-11-1939 - †19-02-2023

Na nomber di su:
Yiunan:
Erlinda y Jorge Pinilla-Kelly y yiu Deanna
Joselito y Sixta Lilive Perozo-Kelly y yiunan

Ruman: Petra Rosalia Franken

Famianan:
Franken, Pinilla, Kelly, Tromp, Perozo, Trimon, Gei, Boekhoudt, Dijkhoff, de Mey, Brete, Erasmus

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia of amistad.
Acto di despedida y entiero lo tuma lugar na Royal Funeral Home **diahuebs 23 di februari 2023** di 2'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Wie in mij gelooft zal leven, ook wanneer hij sterft, en ieder die leeft en in mij gelooft zal nooit sterven." - Joh. 11:25-26

Conform de wil van God,
en na een prachtig leven samen,
moet ik afscheid nemen van mijn lieve man.

Peter B. Markus

*25 Mei 1946, Voorburg, Ned.
†19 Februari 2023, Aruba

Echtgenote:
Milda Markus Semeleer

Broer en zus:
Ben Markus & familie in Ned.
Cocky en Fred van Es & familie in Ned.
Verdere neven en nichten in Nederland

Schoonfamilie:
Linda Semeleer & familie
Chinda Semeleer & familie
Mena en Chato Stamper-Semeleer & familie
Jerry en Dita Semeleer & familie
Marlène en Ronny Lacle-Semeleer & familie

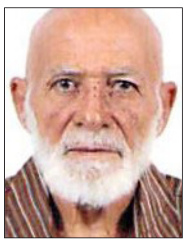
Verzorgster:
Ita Ridderstaat

Verdere families, vrienden en kennissen:
Markus, van Es, Semeleer, Kelly, Pereira, Stamper, Tromp, Lacle, Ron Kapoor & fam., Antonio Silva.
Vrienden van Superfood.

Er is gelegenheid tot condoleren en afscheid nemen op **Vrijdag 24 Februari 2023** van 2:00 tot 4:00 'smiddags bij Royal Pray Funeral Home & Crematory.
Crematie zal plaatsvinden in besloten familiekring.

In plaats van bloemen of krans kunt u een donatie doen t.b.v. de Kankerfonds, er zal een box ter plaatse zijn.

Tot onze spijt is er geen gelegenheid tot condoleren aan huis.



Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki, famia Nadall, casa y yiunan kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna nan sosten, consuelo y forsa durante e fayecemento y entiero di nos defunto stima:

Silvio Antonio Nadall

Un gratitud special ta bay na e paramediconan di ambulance:
Ajai Kodan, Antony Bermudez y Maureen Silva como tambe na e broeder- y zusternan di SEH di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal.

Alabes nos kier haci un invitacion pa un Santo Sacrificio di misa na descanso di alma di Silvio Nadall. E Santo Sacrificio lo tuma luga diahuebs 23 di februari 2023, pa 7or di anochi na Pro Cathedral San Francisco (Misa di Playa).
Danki di curason.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece Cristianamente:

Manuel Martinho da Silva Cristo

*04-09-1950 - †18-02-2023

Na nomber di su:

Casa:
Delfina da Silva

Yiunan:
Manuel José da Silva Cristo y
Monique van Wylick
Lidia Maria da Silva Cristo

Nietanan Stima:
Olivia da Silva Cristo
Amalia Maduro
Madelief da Silva Cristo

Ruman:
Maria Conceição Cristo Loefstock

Cuñanan:
Maria Rosaria da Silva
Jose Manuel da Silva y Tina Maduro-da Silva
Maria Noemi da Silva Rasmijn y Jacinto Rasmijn y famia

Sobrino(a)nan:
Noemi Rosaria Rasmijn-Boekhout y
Anthon Boekhout
Jacinto Jesus Rasmijn y
Cindy Wernet y famia
Francisco da Silva y
Jade da Silva y famia
Anita Loefstok y famia
Tomas Loefstok y famia
Elena Gomes y famia
Fernando Gomes y famia

Stima Manera Sobrino(a)nan:
Laura Boekhout, Nohely Boekhout,
Jasmijn da Silva, Jamilien da Silva,
Zane Rasmijn, Dax Rasmijn

**Demas famia Madeira Portugal,
na tur su amigonan, su dokter di cas:**
Dr. Marcel Ho Kang You

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di entiero lo tuma lugar **diabierna 24 di februari 2023**, di 8:30'or pa 10:30'or di mainta na Misa Pro Catedral San Francisco na Oranjestad, despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



E circulo di bida ta completo.
Banda di nos mayornan,
bo a yuda forma nos hogar.
Bo a cuida nos for chikito y na nos turno nos a cuida di bo te na bo
ultimo rosea.

No ta keda nada otro cu
un gratitud inmenso pa tur loke
bo a nifica pa nos, p'asina tanto aña.

Cu dolor na nos curason
pero conforme cu Dios su boluntad
nos ta anuncia fayecimento di:

Lucia Gerson Lamiz

Pa nos cariñosamente yama: "Tia"
* 4 di maart 1941 † 21 di februari 2023

Den nomber di su famia na Aruba:
Olga
Gershwin
Tai Foo
Atan Jr. y Marushka
Sarah-Isabel, Silvia-Andrea Lucia, Nicolas
Emilio y Alva

Elsa cu a yuda nos cuida Tia cu hopi cariño

Famia Gerson Lamiz na Republica Dominicana.

Specialmente su ruman Ana Rita, cu tanto el a stima.

Palabra di danki na Trinity Quality care service, O'Neill Romero,
Dr. Yagua y Huisartsenpraktijk HOED.

Ta invita famia, Amistad y conocir pa un acto di despedida cu lo tuma lugar: **Diasabra 25 di februari 2023** entre 9'or y 11' or di mainta na Royal Funeral Home.
Di 10:30 pa 11'or di mainta lo tin un respons.

Lo crema nos Tia den ceno familiar

Tia a siña nos un oracion cu nos a resa tur anochi hunto:

Angel de mi guardia
Dulce compañia
No me desampares
Ni de noche, ni de dia
No me dejes solo
Que sino me perderia
Que me acompañen siempre
Jesus, Jose y Maria.

Cu nos Tia Bella sosega na paz.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Gilberto van der Biezen

*19-11-1934 - †22-02-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.